

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 74 (1945)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Pour vous

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## POUR VOUS



*Comment se fait-il, comment se fait-il, Seigneur,  
Que me bouleverse la beauté de votre ciel ?  
Que le plus petit bourgeon — serti de soleil —  
Le ventre clair de la mouette qui plane  
Et l'ombre du vol d'un moineau effarouché,  
La seule palpitation d'une feuille, émue de vivre,  
Me soient, joie du regard — délicate et fraîche.  
Bonheur renouvelé, épanouissement sensible ?*



*Comment se peut-il, comment se peut-il, Seigneur,  
Que devant l'Ordre et la Beauté  
De tant de choses  
Créées par Vous  
Je sois avide d'en aspirer le pur reflet  
Et que, placée devant le jardin de mon âme  
Je ne sache plus le défricher ?*



*Comment se peut-il, comment se peut-il, Seigneur,  
Que dans celui du voisin  
Mon œil distingue les mauvaises herbes  
Tous les cailloux...  
Et voudrait élaguer cet épais buisson  
Et semer de telles sortes de fleurs  
Qui fussent un enchantement  
Pour vous...*



*Comment se peut-il, comment se peut-il, Seigneur,  
Que devant le jardin de mon âme  
Je ne vois plus ni pierres, ni chiendent  
Et que pouvant semer les plantes les plus belles  
Je reste immobile, le sarcloir à la main ?  
Sous votre ciel...*



*Comme je voudrais, comme je voudrais, Seigneur !  
Obtenir un jour de cette âme  
La douce clarté que vous mettez dans l'aube,  
Le lumineux éclat de la goutte de pluie  
Et l'éclair soyeux du fil de la Vierge, tendu  
De l'épine à la branche!...*



*Ah! aidez-moi donc, Seigneur !  
Ah! mettez-moi dans l'âme  
Ce goût de l'ordre, de la Pureté  
De la transparence!...  
Et la fraîcheur du camélia éclos  
Et la netteté du gazon bien peigné,  
Du sable où passa le râteau  
— Sans complaisance. —  
Afin que vos graines, Seigneur,  
Germent dans le seul épanouissement  
De ma terre — nouvellement labourée —  
Retournée...  
Et que je puisse Vous offrir, un jour,  
— Transposées en une humilité extrême —  
Toutes ces beautés que j'ai cueillies  
Sous votre Ciel...  
Comme un bouquet que Vous auriez choisi  
— Fleur à fleur —  
Et qui, Seigneur,  
Ne se pourrait jamais faner...*

17 novembre 1944.

ODETTE BURKHALTER.

## A NOS ABONNÉS

**Vous trouverez ci-joint un bulletin de versement qui vous permettra de payer sans frais l'abonnement au « Bulletin » pour 1945. Nous ne doutons pas que vous lui réserverez bon accueil.**

**L'an dernier plusieurs ont dépassé, dans leur générosité, le montant requis de 6 fr. ; ils nous feront plaisir et nous rendront service en renouvelant ce geste.**

**Merci d'avance.**